

民俗藝
叢書

財團法人施合鄭民俗文化基金會

市通南省蘇江
村園公鄉東閩
會勝災免的人民

曹琳著

ISBN 957-8892-99-3



00320



9 789578 892996

民俗藝術
叢書

財團法人施合鄭民俗文化基金會

江蘇省南通市
閘東鄉公園村
漢人的免災勝會

曹琳著

江蘇省南通市閘東鄉公園村漢人的免災勝會 / 曹琳作. --初版. --臺北市：施合鄭基金會，1996 [民85]
面；公分. --(民俗曲藝叢書)
ISBN 957-8892-98-5(精裝). --ISBN 957-8892-99-3(平裝)

I. 地方劇-江蘇省

982.521

85007856

民俗曲藝叢書

主編 王秋桂

江蘇省南通市閘東鄉公園村 漢人的免災勝會

作 者
曹琳
任 編 輯 者
丁主惠

美 術 編 輯 者
廖震環

發 出 地 電 印 定 行 版 人 告 發

施仲信

財 團 法 人 施 合 鄭 民 俗 文 化 基 金 會

台 北 市 西 寧 北 路 六 二 之 三 號 三 樓

(02) 5523973 · 5521910

天 翼 電 腦 排 版 股 份 有 限 公 司

優 文 印 刷 股 份 有 限 公 司

精 裝 四 二〇 元 平 裝 三 二〇 元

出 版 日 期

一九九六年七月初版

版 權 所 有 · 翻 印 必 究

民俗曲藝叢書序

王秋桂

《民俗曲藝》由邱坤良先生於一九八〇年創刊。我從一九八九年第六十一期起接掌編務。開始就一直有編輯、出版叢書的構想。起先是想把刊在《民俗曲藝》上的文章分類編成論文集出版。但考慮到這樣一稿兩用未必受到讀者的歡迎，就打消了主意，只是近數年在編輯の方針上盡量採用專輯的方式。一九八八年前後蘭州大學葉開沅教授提議和我合編「中國戲曲史叢書」。我們訂了體例，並且開始約稿。但是後來葉教授轉至多倫多大學任教，當初所約的稿也只有少數能夠使用，這個計畫就停了下來。自一九九一年七月開始，我接受蔣經國國際學術交流基金會的補助，主持「中國地方戲與儀式之研究」計畫，分別在遼寧、山西、安徽、湖南、江西、江蘇、浙江、福建、廣東、廣西、四川、貴州、雲南等地進行考察。由於計畫成員的努力，在頭兩年就已經獲得豐碩的成果。當初計畫並沒有編列編輯及出版的預算，我於是跟《民俗曲藝》施發行人仲信商量，把計畫成果列於一直構想中的「民俗曲藝叢書」，由施合鄭民俗文化基金會出版。承他一口答應，並且同意編列出版經費。

「民俗曲藝叢書」的出版計畫經修訂後預計在四年之內出書八種。內容可分為五個大類：一、調查報告，二、資料匯編，三、劇本或科儀本（集），四、專書，五、研究論文集。調查報告是基於田野資料所撰述的報告，附有豐富的圖片及儀式表演中所用的文字資料，如科儀本、劇本或唱本、表、文、符、籙、疏、牒等。資料匯編就特定專題如「貴州儺戲」匯集史料中相關的記載加以整理編排以利學者參考。劇本集校訂各地目連戲、安徽貴池儺戲、貴州安順地戲等儀式劇之劇本並附前言說明各劇本之來源，傳抄過程及演出情形等相關資料。科儀本集係就一特定法事所用之經書依儀式場次編排，並附總論交代道（儺）壇源流，壇班成員，道（儺）壇佈置及法器、法服等資料。專書及論文集就特定主題做深入或廣泛的探討。

張光直先生在《考古學專題六講》第一講「中國古代史在世界史上的重要性」中言道：「研究中國古代史不能不研究世界史，研究世界古代史更不能不研究中國史」（見該書台灣版，台北·稻鄉出版社，一九九〇，頁二四），原因是「根據中國上古史，我們可以清楚、有力地揭示人類歷史變遷的新的法則」（同上）。同樣的，中國民間儀式的研究也可以對世界民間文化或人類學作出貢獻。在此我僅舉儀式面具為例，從 Claude Lévi-Strauss 的 *The Way of the Masks*（一九

八二英譯本；法文本原分兩部分，分別出版於一九七五及一九七九）到 Henry Pernet 的 *Ritual Masks*。（一九九二英譯本；法文本原出版於一九八八）都沒有提到中國的面具，甚至在引用書目中也找不到一篇相關的論文。但僅就我們計畫的調查所及，從江西萍鄉的儺舞、萬載的跳魈、安徽貴池的儺戲、郎溪的跳五猖、福建邵武的跳番僧和跳八蠻，到廣西柳州的師公戲、四川酉陽的陽戲、雲南小屯的關索戲、昭通的端公戲、貴州德江和岑鞏的儺堂戲及安順的地戲等，各具特色的面具都是儀式表演中不可或缺的成份。而從岩畫及陶石器皿上的幻面看來，中國在新石器時代就可能已有面具的存在。考古發現證明至遲到商周時期銅面具已經廣泛的使用。秦漢以後，雖然實物不再可得，但文獻或圖像記錄得很清楚，面具的使用和儺儀息息相關。這種情形一直延續到現在。以往，由於資料不可得或沒人加以整理，中國儀式面具沒有受到應有的注意。當我們的調查報告出版後，研究世界面具文化的學者就不可能再忽略中國的現象。

除了上述「中國戲曲史叢書」所約的書稿及「中國地方戲與儀式之研究」計畫的成果外，本叢書也將包括行政院國家科學委員會和清華大學補助的「梨園戲研究」計畫成果及前者所補助的「目連戲研究」

和「中國祭祀儀式與儀式戲劇」兩計畫成果，以及蔣經國國際學術交流基金會所補助之“*The Structure and Dynamics of Chinese Rural Society*”（主持人·John Lagerwey）及“*Ritual Theatre in China*”（主持人·David Holm）兩計畫之成果。我們也歡迎海內外同仁提供有關民俗和戲曲研究的書稿。

在此，我要特別感謝李亦園教授，沒有他不斷的鼓勵和支持，我們不可能獲取目前的成果。施合鄭民俗文化基金會施董事長正南和《民俗曲藝》施發行人仲信一直讓我放手去做，並且在經費上給予充分的支援。清華大學也先後的提供新台幣一百二十萬元的補助做為人事及出版經費。立青文教基金會、昆銘建設公司、陳河東先生、翁肇喜先生、華婉文教基金會、新竹區中小企業銀行、吳惠傑先生等補助部分打字及印刷經費，使得本叢書之出版不致中斷，謹在此致謝。計畫助理和《民俗曲藝》的同仁不但認真負責，而且常常提供寶貴的意見。由於他們的協助，計畫成果才得以順利編輯成書。

謹以此叢書紀念施合鄭先生（一九一四—一九九一）對民俗曲藝的關心和貢獻。

民俗曲藝叢書編輯委員會

編輯顧問：李亦園（中央研究院）

Piet van der Loon (Oxford University)

主 編：王秋桂（國立清華大學）

編輯委員：王安祈（國立清華大學）

王嵩山（國立自然科學博物館）

呂理政（國立史前文化博物館籌備處）

李豐楙（中央研究院）

邱坤良（國立藝術學院）

陳守仁（香港中文大學）

Kenneth Dean (McGill University, Montreal)

David Holm (University of Melbourne)

David Johnson (University of California, Berkeley)

John Lagerwey (L'École Française de l'Extrême Orient)

Jacques Pimpaneau (Institut national des langues et
civilisations orientales)

目錄

壹、江蘇省南通市概覽	001
一、地理位置及歷史沿革	001
二、社會人文	003
三、宗教與民俗	004
貳、村落基本情況與信仰概述	011
一、地理交通	011
二、歷史沿革	012
三、宗教與廟宇	013
四、產業經濟	014
五、人文今昔	015
參、儀式基本資料	016
一、名稱與演出沿革	016
二、祭典組織	025

三、旁觀者及其他	0 2 6
四、經費收支	0 2 7
五、一般人的印象	0 2 8
肆、儀式過程及構成	
一、準備工作	0 3 0
二、法器和法服	0 3 1
三、神壇布置	0 3 8
四、儀式過程與結構	0 5 7
伍、演出團體	
一、演出團體的組成	0 6 1
二、表演藝術的傳承	0 6 2
三、童子概況	0 6 5
四、重要藝人徐桂芬生命史	0 6 6
陸、表演及其戲劇形式	
一、臨時搭建的戲臺	0 6 8

二、戲劇形式與劇目內容 0 6 9

三、童子腔與鑼鼓經 0 7 4

四、服飾・道具・臉譜・面具 0 7 6

五、演出 0 7 8

柒、問題探討

一、魁頭・假面與三尖神冠

1 1 3

附錄一：執事單

1 2 3

附錄二：屠戶書本

1 2 4

附錄三：烏豬開光

1 3 4

附錄四：天仙表

1 3 6

附錄五：獻酒（附一〇八獻酒抄本）

1 3 9

附錄六：通書

2 1 5

附錄七：課書古人

2 1 6

附錄八：文疏

2 1 7

一、靈符疏文提要及說明

2 2 8

二、疏文選錄提要及說明

2 2 1

三、經・咒・誥・讚說明	224
四、消災真經說明	227
附錄九：科儀抄本疏文選錄	292
圖片說明	228

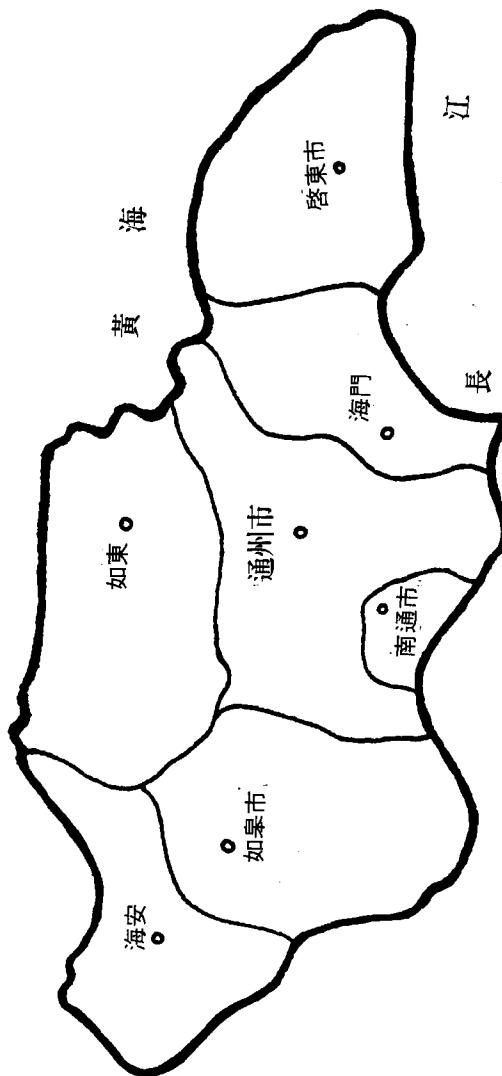
壹、江蘇省南通市概覽

一、地理位置及歷史沿革

南通市地處「淮南江北海西頭」，位於中緯度地帶，居北緯 $31^{\circ}40'N$ 至 $32^{\circ}43'$ ，東經 $120^{\circ}10'E$ 至 $121^{\circ}55'$ ，屬北亞熱帶濕潤性氣候。南通南枕長江，與滬寧鐵路線上的蘇州、無錫、常州互為呼應，西北和揚州、鹽城二市毗鄰，東側是波浪滔天的南黃海，與日本、韓國遙遙相望。

北宋仁宗致和中（一〇五五）王安石任通州海門知縣，曾盛讚（南通）：「東北瀕海，影帶諸夷，南控大江，氣吞吳會。」（注一）明《萬曆通州志》載：「州之東北，海通遼海諸夷。西南，江通吳粵楚蜀。內運，渠通齊魯燕冀。故稱通州。」（注二）

南通屬長江三角洲河相海相沈積平原。萬里長江奔流到此，水面開闊，江流徐緩，泥沙沈墜。公元前三五五年的戰國時期，積澱成一條東西長約七十五公里，南北寬約二十五公里的水中暗沙（南通市區和著名漁場呂四，基本上位於暗沙的東西兩端。）當代地理學上稱為「通呂水脊區」。（注三）南北朝中葉（五〇二～五五七）水脊區破浪而出，陸續形成了胡逗洲、南布洲、東布洲等沙洲。唐末天佑（約九〇四）始，胡逗洲等相繼與江北古陸岸聯連，南通疆域的基本構架初見端倪。在戰亂的五代十國中，後周世宗柴榮南征北討，擊敗南唐，攻克淮南十四州。顯德五年（九五八）於南通圍土築城，始稱靜海軍，同年改稱通州，取其「水陸暢運，八方通達」之意。北宋仁宗天聖元年（一〇二二）改稱崇州，又名崇川。元世祖致元十五年（一二



◎南通市地理圖

七八(升爲通州路。明洪武二年(一三六九)復稱通州。民國元年(一九一)廢州稱南通縣。五十年代爲江蘇省直轄市，市縣分治。一九八三年三月，實行市管縣體制，下轄二區六縣(市)：崇川區、港閘區、海安縣、如皋市、如東縣、通州市、海門縣、啟東市。轄區面積爲八千平方公里，人口總數七百七十六萬。

一、社會人文

一九七八至一九七九年間，南京博物院聯合南通博物院等單位，對南通市海安縣沙崗鄉青墩村古人類遺址進行開掘。出土的大型氏族公共墓葬中，有一〇二具人體骨架。陪葬的物品含陶器、玉器、石器、骨器等。經碳十四測定證實：公元前五六〇〇年左右的新石器時代，南通先民已有了相當規模的聚居活動。（注四）

漢高祖十二年（公元前一九五），其兒子濞受封爲吳王後，煮海爲鹽，地遍淮南。公元前一七九至一四一年期間，吳王子濞開挖邗溝（即運鹽河），橫貫淮南，直插南通地界，方便了江口海域的拓荒和煮鹽。

南北朝中葉，胡逗洲出，偏安江左，一時人文匯集，四野八荒移民紛至沓來，始有市集村落。（注五）

唐咸通年間（八六七）南通成爲邊陲要塞。存留至今的城中天寧寺等寺觀，是盛唐人文氛圍的凝聚。（注六）

明季，南通「阻江瀕海，盜希訟簡」，而被仕人墨客視作「淮南道院」。（注七）另外也有評述曰：「我明二百年來，魚鹽之利，衣食江南，而設險置兵，控扼吳楚，地靈啓而人傑出。」《光緒直隸通州志》，「志原」，頁五。直至辛亥革命，仍然「民風純樸，勤勞篤信，多兩三家散居，除城市集鎮外，大村落極少，業農者甚多。」（《二十年來之南通》，「南通之風俗及語言」上篇，頁五。）

後來，由於中國近代實業家張謇的開發，使得本地漁鹽農工並重。另外在中國近代文化

教育史上，南通又出現了六個「全國之最」：最早的師範學校——通州師範學校；最早的民辦博物館——南通博物院；最早的紡織專業學校——南通紡織染傳習所；最早培養女子刺繡工藝人才的學校——女紅傳習所；中國人創辦的第一所盲啞學校——南通狼山盲啞學校；第一所戲劇學校——伶工學社。

五十年代以來，南通發展緩慢，文化大革命以後則有了很大的改觀。如今南通被列為十四個沿海開放港口城市之一，並發揮傳統優勢，成為著名的紡織城。

三、宗教與民俗

南通「江山控於吳越，風俗鄰乎鄒魯」。（注八）在漫長的歷史歲月中被吳越東楚數度兼併，於是在不同文化基質反覆交融疊化之下，形成一股奔湧不息的文化泉源——巫風盛行不衰。

從青墩新石器時代古人類遺址中，可以得知古巫生發的信息：「墓葬人體骨架大部分頭顱皆向着東方，這種習俗表明了南通初民對太陽的崇拜和對生命延續的渴求。」

而出土文物中，有一件引人注目的刻紋鹿角，張政烺先生認為：「這些符號是原始的卦爻形成」。（注九）此外，也發掘出大型祭祀用玉琮及一把稀世罕見的泥質紅陶穿孔斧。這把陶斧顯然不是實用型的工具或兵器，與山東陵陽河大汶口出土的粗陶大口尊外壁刻畫，以及南童子襲用至今的「聖刀」相比照，不僅形制相似，且其本質都是禳鬼破災隱性巫術的顯性象徵物。（注十）（詳見下頁聖刀圖）

又據州志記載，西漢初，作為巫術宗教的祭神歌舞音樂《楚辭》，已在南通地界傳播流行：